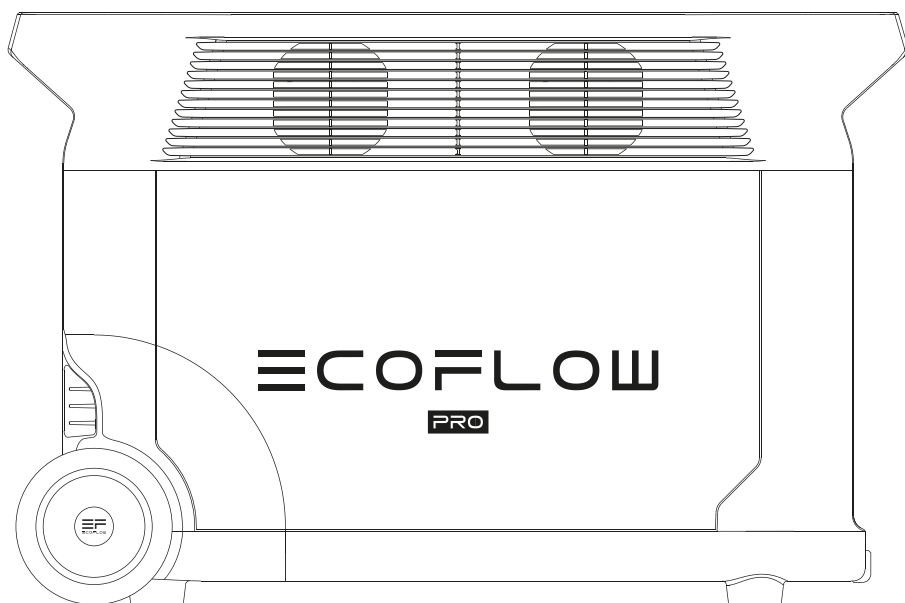


# ECOFLOW

PRO

EcoFlow DELTA Pro

Használati  
utasítás



# KIZÁRÓLAG FELTÉTEL

---

Olvassa el figyelmesen az összes biztonsági tippet, figyelmeztető üzenetet, felhasználási feltételt és nyilatkozatot. Használat előtt olvassa el a <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> oldalon található használati feltételeket és felelősségre vonási nyilatkozatot, valamint a terméken található matricákat. A felhasználók teljes felelősséget vállalnak minden használatért és műveletért. Ismerje meg a területére vonatkozó vonatkozó előírásokat. Kizárólag Ön felelős azért, hogy tisztában legyen az összes vonatkozó szabályozással, és az EcoFlow termékeket a szabályoknak megfelelő módon használja.

# TARTALOM

<b>1. Műszaki adatok</b>	1
<b>2. Biztonsági utasítások</b>	
2.1 Használat	2
2.2 Eltávolítási útmutató	3
<b>3. Kezdetben</b>	
3.1 Termék részletek	4
3.2 LCD képernyő	5
3.3 Általános termékhasználat	5
3.4 AC töltés	7
3.5 Napelemes töltés	8
3.6 Autótöltés	8
3.7 Smart Extra akkumulátor használata	9
3.8 APP	9
3.9 X-Boost	9
3.10 Vészhelyzeti tápegység (EPS)	10
<b>4. GYIK</b>	10
<b>5. Hibaelhárítás</b>	11
<b>6. Mi van a dobozban</b>	12
<b>7. Tárolás és karbantartás</b>	12

# 1. Műszaki adatok

## Általános információk


Nettó súly	Körülbelül 99 font
Méret	25x11.2x16.4in
Kapacitás	3600Wh, 48V
Tanúsítás	CE WEEE CTP RCM KC
Wi-Fi	Támogatott
Bluetooth	Támogatott

## Kimeneti portok

AC (x4)	Tiszta szinuszhullám, 3600W összesen (túlfeszültség 7200W), 230V~ (50Hz/60Hz)
USB-A (x2)	5V  2.4A, 12W Max portonként
USB-A gyorsöltő (x2)	5V  2.4A 9V  2A 12V  1.5A, 18W Max portonként
USB-C (x2)	5/9/12/15/20V  5A, 100W Max portonként
Autótöltő	12.6V  10A, 126W Max
DC5521 kimenet (x2)	12.6V  3A, 38W Max portonként
Anderson kimenet	12.6V  30A, 378W Max

\* Az autós töltő megosztja az energiát a DC5521 kimeneti porttal, maximális teljesítménye 126W.

## Bemeneti portok

AC töltés	230V 2875W Max
AC bemeneti feszültség	100-120V~ 12.5A, 220-240V~ 12.5A, 50Hz/60Hz
Napelemes töltő	11-150V  15A Max, 1600W Max
Autótöltő	Támogatja a 12V/24V akkumulátort, alapértelmezett 8A

## Akkumulátor információ

Sejtkémia	LFP
Szavatossági idő	1 év (teljes feltöltés után)
Ciklus élettartam	3500 ciklus 80%+ kapacitással
Védelem	Túlfeszültség elleni védelem, túlterhelés elleni védelem, túlhőmérséklet elleni védelem, rövidzárlat elleni védelem, alacsony hőmérséklet elleni védelem, alacsony feszültség elleni védelem, túláram elleni védelem

## Környezeti üzemi hőmérséklet

Optimális üzemi hőmérséklet	68°F - 86°F (20°C - 30°C)
Kiüritési hőmérséklet	14°F - 113°F (-10°C - 45°C)
Töltési hőmérséklet	32°F - 113°F (0°C - 145°C)
Tárolási hőmérséklet	14°F - 113°F (0°C - 45°C) optimális: 68°F - 86°F (20°C - 30°C)

## Kiegészítők (külön megvásárolható)

...ro mart xtra attery	Legfeljebb két egység
co low mart enerator	
...ro \emote onrol	Vezetékes vagy vezeték nélküli
...ream dapter	Töltés elektromos járműtöltésből

# 2. Biztonsági utasítások

## 2.1 Használat

1. Ne használja a terméket hőforrás, például tűzforrás vagy fűtőkemence közelében.
2. Kerülje az érintkezést bármilyen folyadékkal. Ne használja esőben vagy magas páratartalom mellett.
3. Ne használja erős statikus elektromosság vagy mágneses mezők közelében.
4. Semmilyen módon ne szedje szét, és ne lyukassza ki.
5. Kerülje a vezetékek vagy más fémtárgyak használatát, amelyek rövidzárlatot okozhatnak.
6. Ne használjon harmadik féltől származó alkatrészeket vagy tartozékokat. Forduljon a hivatalos EcoFlow-csatornákhoz, ha bármilyen alkatrészt vagy tartozékot ki kell cserélnie.
7. A termék használata során szigorúan tartsa be a jelen használati útmutatóban megadott működési környezeti hőmérsékletet. Ha a hőmérséklet túl magas, az tüzet vagy robbanást okozhat; ha a hőmérséklet túl alacsony, a termék teljesítménye jelentősen csökkenhet, vagy a termék megszűnhet működni.
8. Ne rakjon nehéz tárgyakat a termékre.
9. Ne zárja le erőszakkal a ventilátort használat közben, és ne helyezze a terméket szellőzetlen vagy poros helyre.
10. Győződjön meg róla, hogy a terméket nem ütik meg, nem ejtik le, és nem rázzák erősen. Szállításkor a sérülések elkerülése érdekében rögzítse biztonságosan a terméket. Súlyos sérülés esetén azonnal kapcsolja ki az áramforrást, és ne használja tovább a terméket.
11. Ha használat közben véletlenül vízbe ejti a terméket, kérjük, helyezze azt biztonságos, nyitott helyre, és maradjon távol tőle, amíg teljesen meg nem szárad. A megszáradt terméket nem szabad újra felhasználni, és az alábbi 2.2. szakasznak megfelelően kell megsemmisíteni. Ha a termék kigyullad, javasoljuk, hogy a tűzoltó készülékeket a következő sorrendben használja: víz vagy vízköd, homok, tűzoltó takaró, száraz por, végül szén-dioxidos tűzoltó készülék.
12. A nyílásokat csak száraz ruhával tisztítsa.

13. Helyezze sík felületre, hogy a termék ne boruljon fel. Ha a termék felborul és súlyosan megsérül, azonnal kapcsolja ki, helyezze az akkumulátort nyílt helyre, tartsa távol az emberektől és az éghető anyagoktól, és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa azt

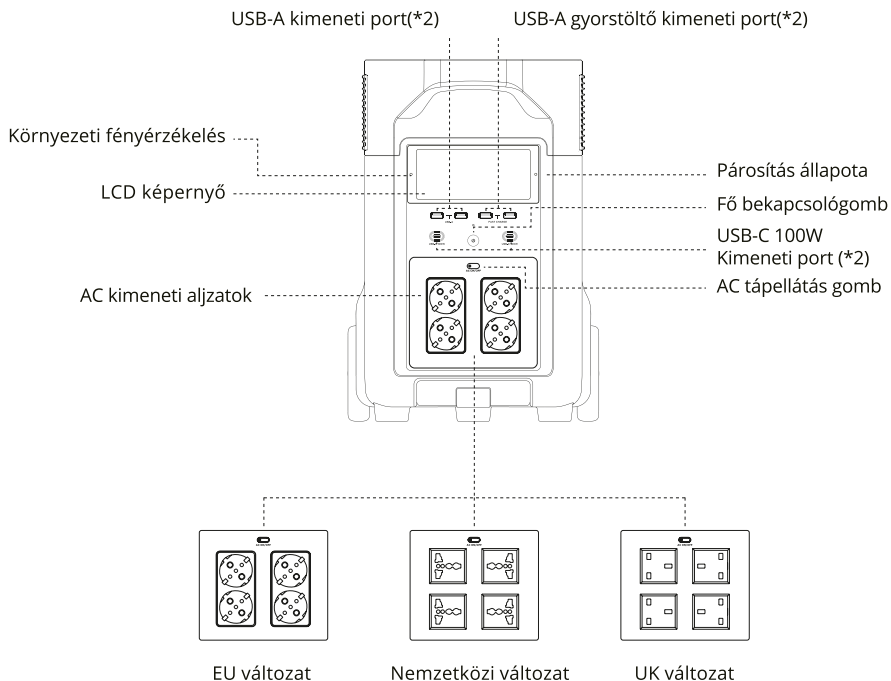
14. Tartsa gyermekek és háziállatok elől elzárva.

## 2.2 Eltávolítási útmutató

1. Ha lehetséges, az akkumulátort teljesen ürítse ki, mielőtt kidobja. Mivel veszélyes vegyi anyagokat tartalmaz, az akkumulátort csak az erre kijelölt újrahasznosítási csatornákon, és soha ne a közönséges szeméttel együtt dobja ki. Olvassa el az akkumulátorok újrahasznosítására és ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket.
2. Ha az akkumulátort a termék meghibásodása miatt nem lehet teljesen lemeríteni, további feldolgozás céljából forduljon egy professzionális akkumulátor-újrahasznosító céghez.
3. Kérjük, hogy a már nem újratölthető akkumulátorokat ártalmatlanítsa.

## 3. Kezdetben

### 3.1 Termék részletek

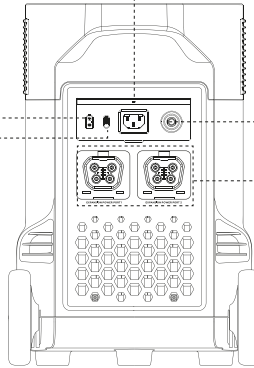


**Megjegyzés:** A fenti ábra a különböző országokban használatos különböző típusú aljzatokat mutatja. Ez csak tájékoztató jellegű, kérjük, tekintse meg a tényleges terméket.

X-Stream AC töltő bemeneti port

Napelemes/autótöltő  
bemeneti port

AC töltési sebesség kapcsoló



Túlterhelésvédelmi kapcsoló

Extra akkumulátor port (\*2)

Anderson kikötő

12V DC tápellátás gomb  
IOT gomb

Párosítás gomb

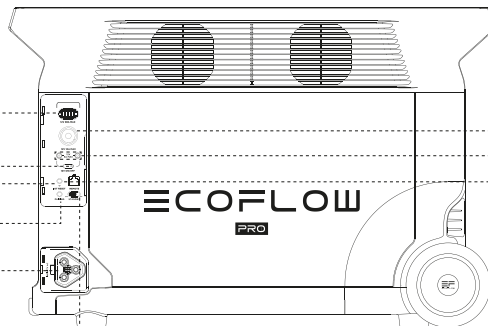
Végtelen kikötő

Készenléti kapcsoló

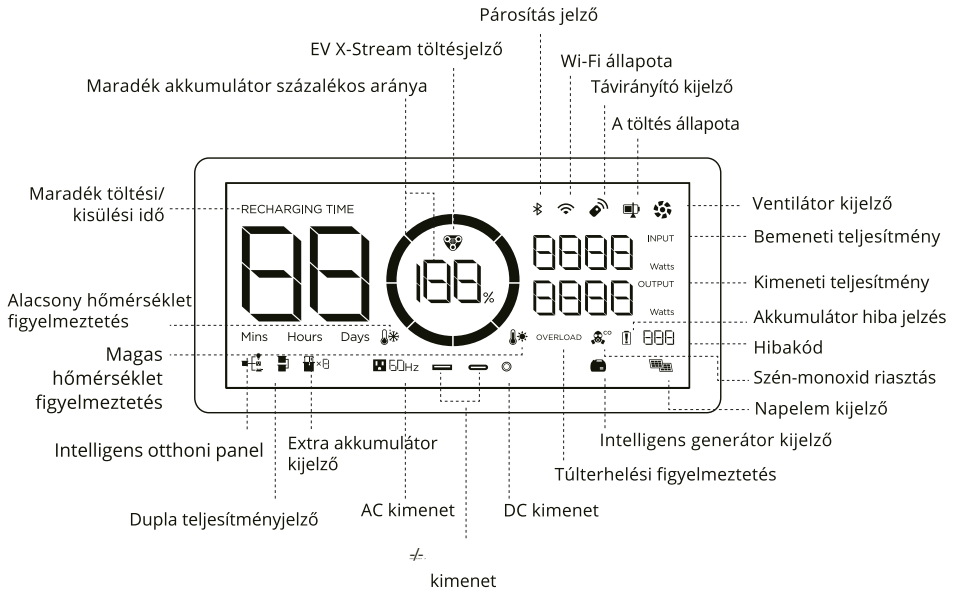
Autó Outlet

DC5521 kimeneti port

Távírányító port



## 3.2 LCD képernyő



**Akkumulátor szintjelző:** A gyűri töltés közben megteelik. Ha a termék 0%-os töltöttségi szinten van, a gyűri villogni fog.

**Wi-Fi állapot:** Miután az IOT gombot 3 másodpercig lenyomta, a Wi-Fi ikon villogni fog, jelezve, hogy a termék készen áll a párosításra. Csatlakoztassa a terméket az alkalmazással, vagy (1) a termék keresésével a telefon Wi-Fi kapcsolataival, vagy (2) a termék internetkapcsolatával. Ha az előbbi, az ikon folyamatosan villogni fog; ha az utóbbi, az ikon nem fog villogni.

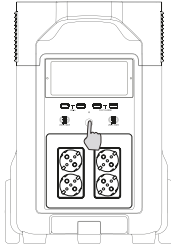
**Hibakód:** A konkrét hibakódokat lásd az EcoFlow alkalmazásban.

**Szén-monoxid riasztás:** Megjelenik, amikor a csatlakoztatott EcoFlow Smart Generator automatikusan kikapcsol, miután nem biztonságos szén-monoxid-szintet észlel.

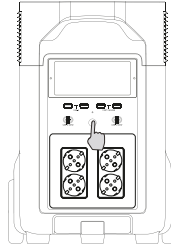
\* További hibaelhárítási lépésekért lásd az 5. szakaszt.



### 3.3 Általános termékhasználat



Rövid megnyomás a bekapcsoláshoz



Hosszan nyomja meg a kikapcsoláshoz

#### **Termék bekapcsolva, termék kikapcsolva, LCD képernyő bekapcsolva**

A termék bekapcsolásához nyomja meg röviden a fő bekapcsológombot; az LCD képernyő világitani fog, és megjelenik az akkumulátor töltöttségi szintjének jelző ikonja.

A termék 5 percnyi üresjárat után alvó üzemmódba lép; az LCD képernyő automatikusan kikapcsol. Amikor a termék bármilyen terhelésváltozást vagy műveletet érzékel, az LCD képernyő automatikusan kigyullad. Az LCD képernyő be- vagy kikapcsolásához nyomja meg röviden a fő bekapcsoló gombot.

A termék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a fő bekapcsológombot.

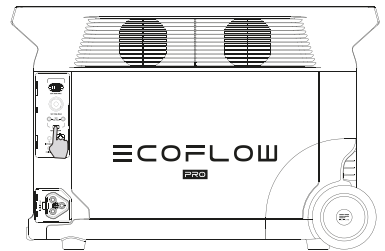
A termék alapértelmezett készenléti ideje 2 óra. Ha a többi bekapcsológomb ki van kapcsolva, és 2 órán keresztül nincs más terhelés, a termék automatikusan kikapcsol. A készenléti idő beállítható az APP-on.

---

#### **12V DC kimeneti port**

A bekapcsolt fő bekapcsológomb mellett nyomja meg röviden a 12V DC tápellátás gombot a 12V DC kimeneti port használatához. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét röviden a 12V DC tápellátás gombot.

A 12V DC tápellátás gomb bekapcsolt állapotában a termék nem kapcsol ki automatikusan.



Rövid sajtó  
12V DC tápellátás gomb

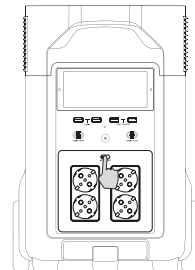
---

#### **AC kimeneti port**

A bekapcsolt fő bekapcsológomb mellett nyomja meg röviden a váltóáramú kimeneti csatlakozók használatához a váltóáramú bekapcsológombot. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét röviden a váltóáramú tápellátás gombot.

Az AC kimeneti port alapértelmezett készenléti ideje 12 óra. Ha 12 órán keresztül nincs terhelés, az AC Power gomb automatikusan kikapcsol.

Kérjük, kapcsolja ki az AC tápgombot, ha nem használja, hogy megtakarítsa az energiafogyasztást.

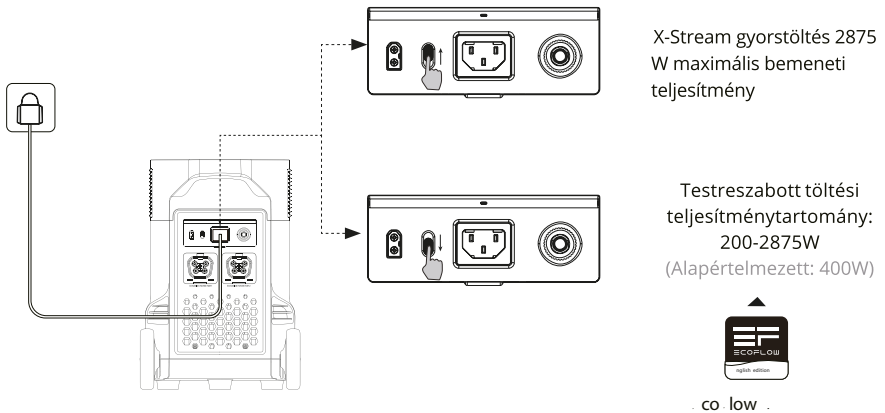
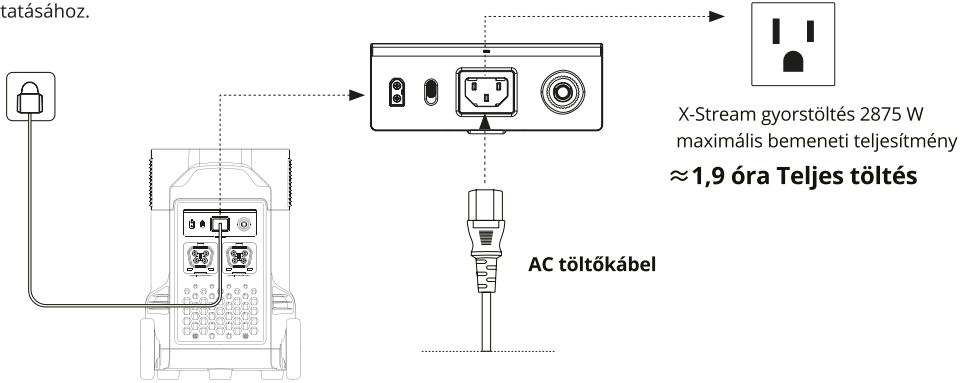


Rövid sajtó  
AC tápellátás gomb

### 3.4 AC töltés

Az EcoFlow X-Stream gyorsöltési technológiája kifejezetten váltakozó áramú töltéshez készült, 1800 W maximális bemeneti teljesítményt kínálva. A töltési teljesítményt az AC töltési sebességkapcsolóval szabályozhatja. Az AC töltési sebesség alapértelmezett maximális bemeneti teljesítménye 400W, amely az EcoFlow alkalmazásban módosítható.

Szokatlan helyzetekben, amikor a váltakozó áramú bemeneti áram 20A-nál nagyobb marad, az X-Stream töltő bemeneti port önvédelmi funkciót indít, és a terméken lévő túlterhelésvédelmi kapcsoló automatikusan felugrik. Miután megerősítette, hogy nincs termékhiba, megnyomhatja a túlterhelésvédelmi kapcsolót a töltés folytatásához.

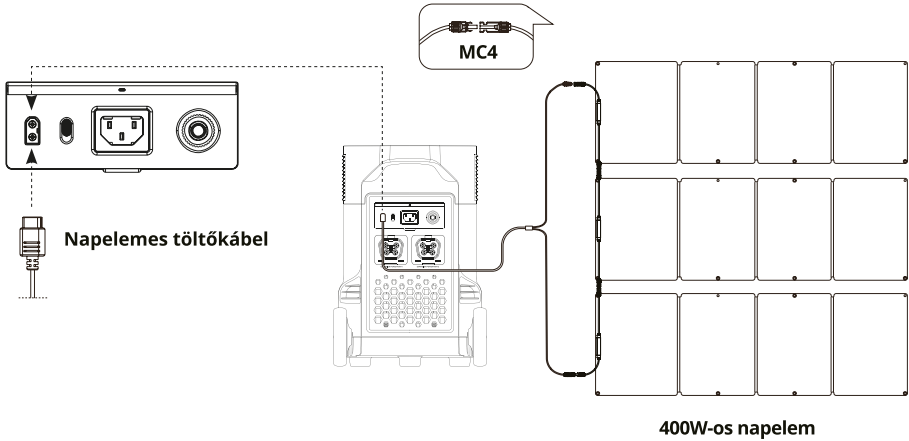


A töltési teljesítmény a termék hátoldalán található AC Charge Speed kapcsolóval állítható. A töltési teljesítménytartományt az EcoFlow alkalmazásban állíthatja be.

A gyors töltéshez használja az EcoFlow AC kábelt. Az EcoFlow nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásából eredő következményekért, beleértve, de nem kizárólagosan a harmadik féltől származó AC kábelkkel történő töltést..

### 3.5 Napelemes töltés

A felhasználók az ábrán látható módon sorba kapcsolhatják a napelemek a termék feltöltéséhez. A termék 11-150V DC bemenetet, 15A maximális áramot és 1600W maximális töltési teljesítményt támogat.

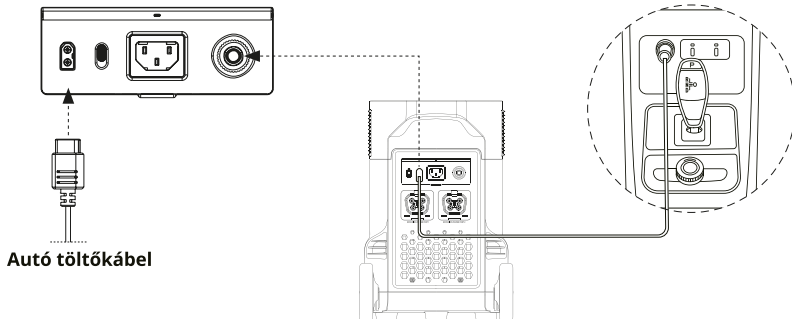


Ha EcoFlow napelemet használ a termék töltéséhez, kérjük, kövesse a napelemhez mellékelt utasításokat. A napelem csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a napelem kimeneti feszültsége 150 V-on belül van, hogy elkerülje a termék károsodását.

### 3.6 Autótöltés

A felhasználók a terméket az autós konnektoron keresztül tölthetik fel. Támogatja a 12V/24V-os autós töltőket és a 8A alapértelmezett töltési áramot.

Kérjük, hogy az autótöltő használatával az autó beindítása után töltsen fel, hogy elkerülje az autó akkumulátor elégtelensége miatti indítási hibát. Ezen kívül kérjük, győződjön meg arról, hogy az autós konnektor szivargyújtója és az autós töltő bemeneti kábele jó állapotban van. Az EcoFlow nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásából eredő veszteségekért vagy károkért.

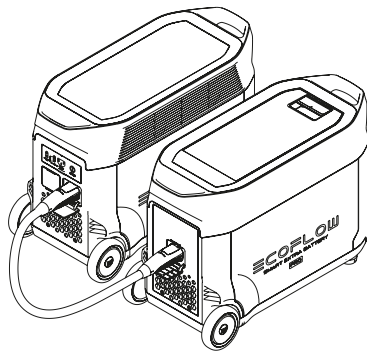


## 3.7 Smart Extra akkumulátor használata

Egyetlen DELTA Pro akár két Smart Extra akkumulátorral is összekapcsolható egyszerre, így növelve a kapacitást. A részletes utasításokat a Smart Extra akkumulátor és a Smart generátor felhasználói kézikönyveiben találja.

### Óvintézkedések:

1. Kapcsolja ki a Smart Extra akkumulátort és a DELTA Pro-t is, mielőtt csatlakoztatja vagy leválasztja őket.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy mind a DELTA Pro, mind a Smart Extra Battery kijelzőjén megjelenik az extra akkumulátor ikonja.
3. Kapcsolja ki a Smart Battery-t, mielőtt csatlakoztatja vagy leválasztja.
4. Ne érintse meg a Smart Extra Battery csatlakozójának fémpólusait. Ha a fémpólusokat meg kell tisztítani, óvatosan törölje le őket egy száraz ruhával.



## 3.8 APP

Az EcoFlow App lehetővé teszi a felhasználók számára az EcoFlow erőművek távoli vezérlését és felügyeletét.

Olvassa el az EcoFlow App felhasználói útmutatóját, és itt juthat el a letöltési linkhez: <https://ecoflow.com/pages/ecoflow-app>.

### Adatvédelmi irányelvek

Az EcoFlow termékek, alkalmazások és szolgáltatások használatával Ön elfogadja az EcoFlow felhasználási feltételeit és adatvédelmi irányelveit, amelyeket az EcoFlow alkalmazás "Felhasználó" oldalának "Rólunk" szakaszában vagy az EcoFlow hivatalos weboldalán, a <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> és a <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy> címen érhet el.



## 3.9 X-Boost

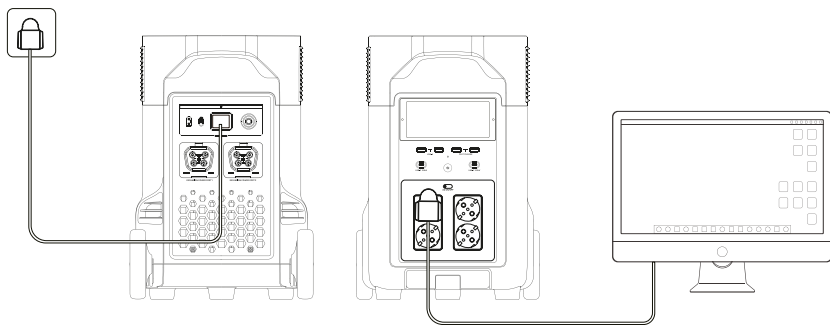
Az EcoFlow X-Boost technológiával a termék egy 4500 W-os maximális teljesítményű készüléket képes táplálni, miközben a névleges kimeneti teljesítmény 3600 W marad, elkerülve a túlterhelés elleni védelem miatti működési hibát.

### X-Boost tipp:

1. Az X-Boost nem áll rendelkezésre, ha a váltóáramú kimenet feltöltési üzemmódban (bypass üzemmódban) van bekapcsolva.
2. Az X-Boost nem alkalmazható minden elektromos készülékre; nem kompatibilis a szigorú feszültségkövetelményekkel és a 3600 W feletti teljesítményű készülékekkel. A feszültségvédelemmel ellátott készülékek (például precíziós műszerek) nem támogatottak. Az X-Boost üzemmód inkább fűtőberendezésekhez alkalmas. Kérjük, végezze el saját tesztjeit olyan készülékekkel, amelyeknél az X-Boost üzemmód engedélyezve van.

## 3.10 Vészhelyzeti tápegység (EPS)

A termék támogatja az EPS formátumot. Ha a hálózati áramot a termék AC bemeneti portjához csatlakoztatja egy AC kábelen keresztül, akkor az AC kimeneti porton keresztül elektromos eszközöket tud táplálni (ebben a helyzetben a hálózati áram a hálózatból és nem az erőműből érkezik). Hirtelen áramszünet esetén a termék 30 ms-on belül automatikusan át tud váltani akkumulátoros tápellátási üzemmódra. Alapvető UPS funkcióként ez a funkció nem támogatja a 0ms-os átkapcsolást. Kérjük, ne csatlakoztassa a terméket olyan eszközhöz, amely 0ms UPS-t igényel, például adatkezelőkhöz és munkaállomásokhoz. Kérjük, tesztelje és erősítse meg a kompatibilitást a termék használata előtt. Javasoljuk, hogy egyszerre csak egy eszközt töltsön, és a túlterhelés elleni védelem elkerülése érdekében ne használjon egyszerre több eszközt. Az EcoFlow nem vállal felelősséget a készülék meghibásodásáért vagy az utasítások be nem tartásából eredő adatvesztésért.



## 4. GYIK

### 1. Milyen akkumulátort használ a termék?

Kiváló minőségű LFP akkumulátort használ.

### 2. Milyen eszközöket tud táplálni a termék váltóáramú kimeneti portja?

3600 W névleges teljesítmény és 7200 W csúcsteljesítmény mellett a termék AC kimeneti portja képes a következő tápegységek működtetésére a legtöbb háztartási készüléket. Használat előtt javasoljuk, hogy először erősítse meg a készülékek teljesítményét, és győződjön meg arról, hogy az összes terhelt készülék teljesítményének összege alacsonyabb, mint a névleges teljesítmény.

### 3. Mennyi ideig tudja a termék tölteni az eszközeit?

A töltési idő megjelenik a termék LCD-képernyőjén, amely a legtöbb készülék töltési idejének becslésére használható stabil energiafelhasználás mellett.

### 4. Honnan tudhatom, hogy a termék töltődik-e?

Töltés közben az LCD-képernyőn megjelenik a hátralévő töltési idő. Eközben a töltésjelző ikon elkezd forogni, a kör jobb oldalán pedig a hátralévő akkumulátor százalékos aránya és a bemeneti teljesítmény látható.

### 5. Hogyan kell tisztítani a terméket?

Kérjük, óvatosan törölje le száraz, puha, tiszta ruhával vagy papírtörülővel.























### 6. Hogyan kell tárolni a terméket?

Tárolás előtt először kapcsolja ki a terméket, majd tárolja száraz, szellőztetett helyen, szobahőmérsékleten. Ne tegye vízforrások közelébe. Hosszú távú tárolás esetén kérjük, hogy az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében az akkumulátort 30%-ra ürítse le, majd háromhavonta 60%-ra töltsse fel.

### 7. Magammal vihetem a terméket a repülőgépen?

Nem.

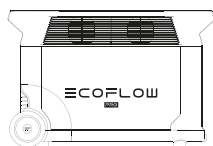
## 5. Hibaelhárítás

Indikátor	Probléma	Megoldás
 OVERLOAD (Villog)	USB-A túlterhelés védelem	Folytassa a normál működést az USB-A porthoz csatlakoztatott elektromos eszköz eltávolításával.
 OVERLOAD (Villog)	USB-C túlterhelési védelem	Folytassa a normál működést az USB-C porthoz csatlakoztatott elektromos eszköz eltávolításával.
  (Villog)	USB-C magas hőmérsékletű védelem	Miután a termék lehűlt, automatikusan visszatér a normál működéshez.
RECHARGING TIME   (Villog)	Magas hőmérsékletű töltésvédelem	A töltés automatikusan folytatódhat, miután az akkumulátor lehűlt.
  (Villog)	Magas hőmérsékletű kikapcsolás elleni védelem	Az áramellátás automatikusan folytatódhat, miután az akkumulátor lehűlt.
RECHARGING TIME   (Villog)	Alacsony hőmérsékletű töltésvédelem	A töltés automatikusan folytatódhat, miután az akkumulátor hőmérséklete 41 ° F (5°C) fölé emelkedik.
  (Villog)	Alacsony hőmérsékletű kikapcsolás elleni védelem	Az áramellátás automatikusan újraindulhat, miután az akkumulátor hőmérséklete 10 ° F (-12°C) fölé emelkedik.
 60Hz OVERLOAD (Villog)	AC kimenet túlterhelésvédelem	A normál működés automatikusan folytatódik, miután eltávolította a túlterhelt eszközt, és újraindította a terméket. Az elektromos készülékeket a névleges teljesítményen belül kell használni. (Lásd az X-Boost utasításokat a teljesítménykorlátozásokkal kapcsolatos további részletekért).
 60Hz  (Villog)	AC Magas Hőmérséklet védelem	Kérjük, ellenőrizze, hogy a ventilátor be- és kimeneti nyílása el van-e zárva, ha nem, a normál működés automatikusan folytatódik, miután a termék hőmérséklete csökken.
 60Hz  (Villog)	AC Alacsony Hőmérséklet védelem	A normál működés automatikusan visszaáll, miután a terméket optimális környezeti hőmérsékleten használják.
 (Villog)	Ventilátor elzáródása	Ellenőrizze, hogy a ventilátort nem blokkolják-e idegen anyagok.
 OVERLOAD (Villog)	Autótöltő túlterhelés védelme	A termék automatikusan folytatja a normál működést, miután eltávolította az autós töltőre csatlakoztatott készüléket.
  (Villog)	Autótöltő magas hőmérsékletű védelem	Miután a termék lehűlt, automatikusan visszatér a normál működéshez.
 (Bekapcsolva marad)	Akkumulátor hiba	Kapcsolatfelvétel az EcoFlow ügyfélszolgálatával

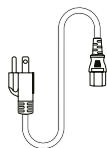
**Ha a riasztásjelzés megjelenik a termék LCD-képernyőjén használat közben, és nem tűnik el az újraindítás után, kérjük, azonnal hagyja abba a készülék használatát (ne próbálja meg tölteni vagy kisütni).**

**Ha bármilyen más segítségre van szüksége, kérjük, forduljon az EcoFlow ügyfélszolgálatához.**

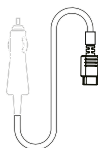
## 6. Mi van a dobozban



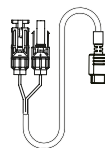
DELTA Pro



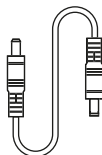
AC töltőkábel



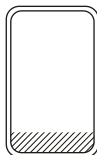
Autó töltőkábel



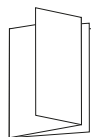
Napelemes töltőkábel



DC5521-DC5525 kábel



Fogantyúfedél



Felhasználói kézikönyv  
és jótállási kártya

## 7. Tárolás és karbantartás

1. Ideális esetben a terméket 68°F és 86°F (0°C - 30°C) között használja és tárolja, és mindig tartsa távol a víztől, erős hőtől és éles tárgyaktól. Ne tárolja 113°F (45°C) feletti vagy 14°F (-10°C) alatti hőmérsékleten hosszabb ideig.

2. Az alacsony töltöttségű akkumulátor hosszú ideig történő tárolása lerövidíti az élettartamát. A DELTA Pro az akkumulátor hibernációs üzemmódba helyezésével enyhíti a károsodást. Ahhoz, hogy a lehető legtöbbet hozza ki az akkumulátorból, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje körülbelül 60%, mielőtt a DELTA Pro-t hosszú távú tárolásra helyezi, majd háromhavonta egyszer 30%-ra ürítse le az akkumulátort, és töltsse vissza 60%-ra.

## Környezetvédelem



Az Európai Unió irányelvének megfelelően felcímkézett elektronikai berendezések hulladéka, nem keverhető más települési hulladékkal. A következőkre vonatkozik szelektív gyűjtés és újrahasznosítás a kijelölt gyűjtőhelyeken. Azzal, hogy biztosítja, hogy A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával Ön segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezet és az emberi egészség szempontjából. Hulladékgyűjtő rendszer A használt berendezések gyűjtőrendszere megfelel a hulladékártalmatlanításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak a hulladék ártalmatlanítására. A témával kapcsolatos részletes információk a következő címen szerezhetők be Részletesebb információért forduljon az önkormányzathoz, a szállítójához vagy ahhoz az üzlethez, ahol a termék forgalmazása történik. az üzlet, ahol a terméket vásárolta.



A termék megfelel az Európai Unió (EU) úgynevezett új megközelítésű irányelveinek a biztonsági kérdésekre vonatkozó követelményeinek, egészség- és környezetvédelem, meghatározva a felderítendő és megszüntetendő veszélyeket.



**Jótállási jegy**

Importőr neve és címe: INNPRO Robert Błędowski, ul. Rudzka 65c, 44-200 Rybnik, Lengyelország

Terméket értékesítő eladó (forgalmazó, a jogszabályi jótállás kötelezettje) neve és címe:

Vásárlás napja (szerződéskötés) és fogyasztó részére történő átadás:

Számlaszám/Csomagszám:

A termék adatai:

Típusa:

Megnevezése:

Azonosító száma:

Garancia hossza:

**TISZTELT VÁSÁRLÓ**

Köszönjük, hogy az INNPRO által forgalmazott terméket választotta. Reméljük, hogy jó hasznát fogja venni termékünknek a későbbiekben. Nem valószínű, hogy a termék használata során javításra fog szorulni, de amennyiben mégis, abban az esetben közvetlenül az eladóhoz (forgalmazó) fordulhat segítségért. A kényelmetlenségek elkerülése érdekében kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, mielőtt a forgalmazóhoz fordul.

**JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK**

A Termékek vonatkozásában a termék tulajdonosa az itt rögzített jótállási feltételek szerint érvényesíthet jótállási igényt, feltéve, hogy fogyasztónak minősül („a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy”). A jótállási igény az eredeti Jótállási Jegy bemutatásával - a jótállási idő alatt bármikor - érvényesíthető az eladóval (forgalmazó) szemben.

**KIZÁRÓ OKOK ÉS KORLÁTOZÁSOK**

Az importőr nem vállal jótállást a termék vagy bármely tartozék részét képező szoftver minőségére, teljesítményére, pontosságára, megbízhatóságára illetve alkalmasságára vonatkozóan. Az eladó (forgalmazó) mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha az eladó (forgalmazó) vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

## **A jótállás nem terjed ki az alábbi esetekre:**

- a) Fizikai sérülés, tűzkár vagy vízkár, amelyek nem gyártási hibából fakadnak, ide értve többek között a felhasználói hibákat;
  - b) Nem rendeltetésszerű használatból adódó sérülés, engedély nélküli szétszerelésből, a termék megbontásából fakadóan, melyek nem állnak összhangban a felhasználói útmutatóban foglaltakkal;
  - c) Vízkár, mely nem megfelelő előkészítés, használat, vagy a felhasználói útmutatóval nem összhangban lévő használatból fakad;
  - d) Engedély nélküli átalakítás az áramkörben, nem megfelelő akkumulátorhasználatból fakadó sérülések;
  - e) Sérülés, ami rossz időjárási körülmények között történő használatból fakad (pl.: vihar, homokvihar, eső, stb.);
  - f) Sérülés, ami nagy elektromágneses mezőben történő üzemeltetésből fakad;
  - g) Sérülés, ami egyéb magas interferenciájú környezetben történő üzemeltetésből fakad;
  - h) Sérülés, ami alacsony akkumulátorfeszültségből vagy hibás akkumulátor használatából fakad;
  - i) Olyan termékek esetén, amelyek azonosítója hamisított vagy megsemmisült;
- j) Termékek, amik nem rendelkeznek eladást igazoló dokumentumokkal, vagy az eladást igazoló dokumentum beazonosíthatóan nem ahhoz a termékhez tartozik, vagy az eladást igazoló dokumentum hamisított;
- k) helytelen tárolásból, szállításból, leejtésből eredő sérülés esetén;
- l) Rongálás esetén;
- m) Vásárlás után keletkezett okból adódó meghibásodás eserén;
- n) A gyártó által előírt rendszeres ellenőrzés, karbantartás elmulasztása;
- o) Bármely a hibát vagy annak okát előidéző beavatkozás vagy javítás, amelyet nem a jelen jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviz végez.

## **JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS**

A fogyasztói szerződés keretében a Magyarországon vásárolt, forgalmazó által forgalomba hozott termékekre a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet alapján kötelező jogszabályi jótállás vonatkozik, amelynek időtartama a termék átadásának, vagy az eladó vagy az eladó közreműködője általi üzembe helyezés időpontjától számított

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy (1) év,
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két (2) év,
- 250 000 forint eladási ár felett három (3) év.

E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jogszabályi jótállás a terméket Önnek közvetlenül értékesítő eladót (forgalmazót) terheli. A 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. § (2) bekezdése alapján, a jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A szabálytalanul kiállított jótállási jegy alapján érvényesített igények teljesítése az eladót (forgalmazót) terheli. A Jogszabályi jótállásból eredő jogok érvényesítésének nem feltétele a termék felbontott csomagolásának fogyasztó általi visszaszolgáltatása. Jelen Jótállási jegyben foglaltak a fogyasztónak a törvényből eredő jogait nem érintik.

## JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS ALAPJÁN ÉRVÉNYESÍTHETŐ JOGOK

A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó választása szerint

- a) kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott szavatossági igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- b) arányos árleszállítást igényelhet, vagy – ha a forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt – elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A forgalmazó – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában - köteles a terméket nyolc (8) napon belül kicserélni, ha

- a) a Jogsabályi jótállás időtartama alatt a termék első alkalommal történő javításakor megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, vagy
- b) a termék három (3) alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik; vagy
- c) a termék kijavítására a kijavítási igény eladóval való közlésétől számított harmincadik (30.) napig nem kerül sor, a harmincnapos határidő eredménytelen elteltétől számítva.

Ha a fentiek szerint a termék cseréjére nincs lehetőség, az eladó (forgalmazó) a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc (8) napon belül a fogyasztó részére visszatéríti.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A jótállásra kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a kijavítás vagy a kicserélés legfeljebb 15 napon belül megtörténjen. Jótállási igényét a fogyasztó közvetlenül az eladónál (forgalmazó) köteles a meghibásodás észlelését követően haladéktalanul bejelenteni. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, az eladó (forgalmazó) nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A jótállás időtartamán belül jótállási javítási munkákat csak a kijelölt szerviz végezhet, az érvényes Jótállási jegy alapján. Minden jótállás keretén belüli javítás esetén ellenőrizzé a javítási szelvények megfelelő kitöltését. A javítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Amennyiben a javítást a kijelölt szakműhely nem végzi el, vagy a javítást nem is vállalják, úgy a fogyasztó a terméket a jótállás kötelezettjének költségére máshol is kijavíttathatja. A javítás költségeinek megtérítéséhez, annak megfelelő számlával történő igazolása szükséges. A dolognak a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény újból kezdődik.

## JÓTÁLLÁSRA VONATKOZÓ KÖZÖS SZABÁLYOK

Amennyiben a termék (az újként történő első vásárlás időpontjától számítva) a jótállási időn belül a gyártás, vagy a gyártás során nem megfelelő anyag alkalmazása miatt meghibásodik, azt a Jótállási területen belül az importőr hivatalos készülék szerveze térítésmentesen megjavítja, vagy a terméket, vagy hibás alkatrészét kicseréli, amennyiben a hibás alkatrészre a jelen Jótállási jegyben írt feltételek, és korlátozások figyelembevételével a Szerződéses jótállás érvényes. Minden kicserélt termék, illetve alkatrész tulajdonjoga a cserélt elvégzőre száll.

Jótállás csak a jótállási időn belül, a hibás termék átadása, valamint a vásárlást bizonyító, a vásárlás dátumát, a modell típusát és az eladó forgalmazó nevét tartalmazó eredeti dokumentum (jótállási jegy, annak hiányában számla vagy nyugta) ezen adattartalomban olvasható és sértetlen bemutatása esetén érvényesíthető. Ellenkező esetben az importőr hivatalos készülék szerveze a díjmentes jótállási szervizszolgáltatást visszautasíthatja.

A jótállás nem érvényes olyan termékre, amelyen a típus- vagy sorozatszámot megváltoztatták, törölték, eltávolították vagy olvashatatlanná tették.

Kérjük a jótállási jegy vásárláskor történő megfelelő kitöltését körültekintően ellenőrizze, a Jótállási jegyet pedig gondosan őrizze meg. Elveszett Jótállási jegy pótlására csak az eladás napjának hitel érdemlő igazolása (pl. dátummal és bélyegzővel ellátott számla, eladási jegyzék bemutatása) esetén van lehetőség. A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés, átirás, vagy valótlan adatok bejegyzése a Jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

Kérjük, hogy a termékből eltávolítható adattároló eszközök elvesztésének/meghibásodásának elkerülése végett azokat a termék javításra leadását megelőzően távolítsa el a termékből.

A jótállás nem terjed ki a hibás termék importőrhez, illetve az importőr hivatalos készülék szervizéhez, a nem importőr által megjelölt szállítmányozó által történő szállítással kapcsolatos szállítási költségekre és kockázatra.

Jelen jótállási jegyen megadott termékre a Gyártó további kiegészítő jótállást is nyújt(hat), melynek feltételeit – terméktől függően - a megvásárolt termékhez csatolt Használati Útmutató és/vagy a Gyártó hivatalos honlap tartalmazza. A Fogyasztó a jogszabály alapján kötelező jótállási időn túl a termékkel kapcsolatos jótállási igényét a Gyártó által meghatározott képviseleti pontokon jelezheti.

Jogvita esetén a Fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

#### JÓTÁLLÁS KERETÉBEN VÉGZETT JAVÍTÁSOK/CSERÉK:

Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:

Az eladó (jogszabályi jótállás kötelezettje) bélyegzőlenyomata és a Jótállási Jegy kiállítás során eljáró személy aláírása

Vásárló aláírása